

Inhalt

Über dieses Buch	9
Zur Einleitung	11
1 Fragen zum Österreichischen Deutsch	13
Schweinsbraten gefällig?	14
Wie ist das nun genau: <i>der</i> oder <i>das Virus</i> ?	19
Was Sie in diesem Buch erfahren werden.	33
2 Was ist Deutsch? Was ist „Hochdeutsch“?	37
Kleine, leicht bekömmliche Sprachgeschichte	37
„Hochdeutsch“: ein unglücklicher Begriff	38
Sprache und Identität	40
Definition: Hochsprache = Standardsprache = Standardvarietät	43
Plurizentrik: eine enorm nützliche Theorie.	50
Variation in der Hochsprache	51
Österreichisches Standarddeutsch: ein Wiedergänger	54
Österreichisches Standarddeutsch ist <i>alive and well</i>	58
3 Hochsprache <i>da/hier</i> , aber nicht <i>dort/da</i>	63
An den Quellen des Österreichischen Deutsch, mit großem Ö	63
In Österreich Hochsprache, in Deutschland nicht.	64
In Deutschland Hochsprache, in Österreich nicht.	69
Sprachliche Unsicherheit, oder <i>auf der Nudelsuppe daherschwimmen</i>	76
Kleines Listlein von Kandidatenwörtern	82
Pragmatik: Sprache im täglichen Gebrauch.	92
Österreichische Verspieltheit, auch in der Hochsprache	93
4 Österreichisches Hochdeutsch, Umgangssprache, Dialekte und	
250+ weitere Sprachen	97
<i>Tu felix Austria, loqui!</i> Schätze alle deine Sprachen.	101
Die Kosten der Einsprachigkeit	103
Dialekt und Standard für Österreicher*innen und Deutsche.	106
Bundesdeutsche Erfolgsgeschichten	117
Österreichische Exportschlager	118
Das <i>Österreichische Wörterbuch</i> und der <i>Duden</i>	120
8.000 Wörter: die Spitze des Eisberges	134
Potentielle Gefahren des plurizentrischen Ansatzes: „Aufgepasst!“	135

5 Österreich als Problemgröße in der Germanistik?	139
Akademische Gruppendynamik: Regelfall und Ausnahme	139
Innerösterreichische Kritik: Scheuringers Umkehrschwung.	140
Voreingenommene Forschungen zum Österreichischen Deutsch?	145
Das kleine Österreich in der EU: Forschungspolitische Fragen	151
Wie kann man wissen? Kleine Wissenschaftstheorie	153
6 Was nun? Wege aus dem Schlamassel	161
Sprachwandel: natürlich oder menschengemacht?	162
In Kanada Hochsprache, in den USA und im UK nicht	169
Was wir aus der kanadischen Situation lernen sollten	172
<i>Der Virus</i> : maskulin ist nicht inkorrekt	177
Gibt es wirklich ein Österreichisches Hochdeutsch?	178
Soziolinguistische Gebote im 21. Jahrhundert	179
Österreichisches Deutsch oder „Deutsch in Österreich“: es liegt an Ihnen	184
Weiterführende Lektüre	187
Danksagung	189
Anhang A	190
Anhang B	192
Index	193